

呂菁 Gloria Lu
Zillow Premier Agent
2016 Coldwell Banker 國際鑽石會優秀獎
2011-2016 連續五年華人社區最高榮譽
大聖路易地區前2%的房地產經紀人
HouseBuyerNetwork.com 指定經紀人
Dave Ramsey ELP 指定經紀人
2013-2016 St. Louis Magazine 年度經紀人獎
T: (314) 325-6888 E-mail: Gloria@GLInternationalRealty.com
2203 S Big Bend Blvd, Saint Louis, MO 63117

YOUR HOME SOLD GUARANTEED
OR I'LL BUY IT!
開了解決銷售困難計劃詳情，
請即致電 Gloria Lu
(314) 325-6888 李國蘭

GL International REALTY
Search MLS Listings like a Realtor
免費上網查詢待售房屋
SearchStLouisHomeListings.com

售價\$997,000
12370 Mulberry Tree, St. Louis, 63141
1.5層樓房，坐落在美麗的 Creve Coeur, 6個臥室，5個衛生間，5373 sqft 居住面積，12年新。

售價\$499,900
17008 Kimwood Ct, Chesterfield, 63005
新式大平房，坐落於環境優美的 Chesterfield, 5000尺使用空間，4臥4衛，Walkout basement, Rockwood 學區，24年新。

售價\$435,000
9401 Stacy Place Ln, Olivette 63132
Ladue 學區，4臥2.5衛，37年新，Crown Molding, 竹地板，超大地段陽光房，地下室裝修，兩層車庫，AS-IS。

售價\$279,900
1828 Schoettler Valley Dr, Chesterfield, 63017
平房，1852尺，4臥3衛，金雲雲，walkout basement, 全裝修，另帶私家車衛生間，大平後院有公共綠地森林，Parkway C-2 學區，自住投資均可。

售價\$469,900
148 Brighthurst Dr., Chesterfield 63005
4房3.5衛，2300呎22年新，兩層高大廳，南北朝向，地下室裝修，主臥室在一樓，豪華廚房，大理石牆面，自住投資均可。

找 GL International Realty 專業團隊 買房四大原因

- 1 售價高
- 2 售房快
- 3 銷量高
- 4 優質買家

多2% 快9%!
98% GL International Realty 團隊
96% 55 Days
96% 59 Days

更多訊息請上 GLHomeSoldGuaranteed.com

聖路易新聞

St. Louis Chinese Journal



章瑩穎案開審

華人關心

(綜合報導) 美國伊利諾伊州中部地區聯邦法院，章瑩穎綁架案首場聆訊開始。在這場持續僅10分鐘的聆訊中，嫌犯克里斯滕森的保釋申請未被法庭准許，克里斯滕森

將繼續被關押，下次開庭時間為7月5日。聆訊開始前，法院外聚集了各地趕來的華人。他們拉著橫幅、喊著口號，表達對章瑩穎及其家人的支持。據當地媒體報導，聚集在法庭門口的人數眾多，附近許多道路因此被關閉。橫幅上寫著「請為章瑩穎和她的家人伸張正義」、「確保 UIUC 再次安全」、「瑩穎，我們等你回來」、「我們與瑩穎同在」等標語。在警方公佈嫌疑人被逮捕以及背景信息後，華人以及外國網民立即找到其的臉

穎遇害的悲痛，信中說道「聯邦FBI已宣佈並相信章瑩穎已經遇害身亡，此事讓所有人都十分悲痛，章瑩穎是我們大學的訪問學者，現在是她家人和朋友最艱難的時刻，我們應該共同幫助支持他們，將於7月1日為章瑩穎舉辦紀念儀式。」但隨後章瑩穎的家人表示希望將紀念活動推遲，目前校方表示將改在之後舉辦紀念活動，也希望大家對於章瑩穎家人和朋友支持和關心。

金滿樓

314-997-3108

天天茶市 週末推車 品種過百

增設川式火鍋

正宗粵菜 港式燒臘
生猛海鮮 鮑參翅肚
成都川菜 南北麵點
江浙系列 席開三十
珍珠奶茶 卡拉OK

友誼萬歲宴 親朋良友宴 喜結良緣宴
合家歡聚宴 各類合菜

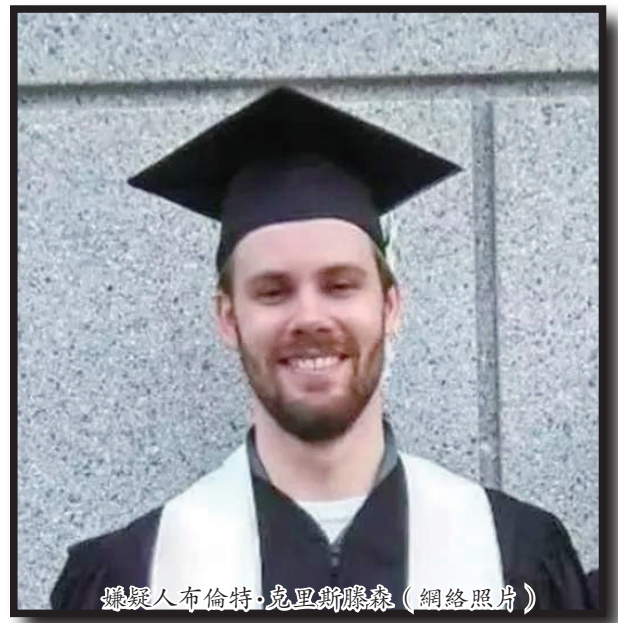
連續十年榮獲「金獎中餐百強」光榮

8224 Olive Blvd.
St. Louis, MO 63132



中國訪問學者章瑩穎 (網絡照片)

書、以及其他各大網路上的個人信息，顯示克利斯汀森4月12日最後一次在臉書上更新他的個人頭像照片，許多網民在此憤怒留言，質問他「為什麼要傷害一個無辜的女孩」、「該死的殺人犯」等言語。伊利諾大學校長羅伯特瓊斯 (Robert J. Jones) 上月30日晚上，向全校師生發送郵件表示對章瑩



嫌疑人布倫特·克羅斯滕森 (網絡照片)

保險服務中心

代理多家公司・代尋最佳保費

汽車 Auto 房屋 House 商業 Commercial
健康 Health 人壽 Life 餐館 Restaurant

陸勤 John Lu
通國、粵、英語

314-363-8435 手機・314-909-8616 辦公室
314-909-8619 傳真・johnlurx@gmail.com
2187 Pardoroyal, St. Louis, MO 63131

聖路易地產

Town and Country Realty

服務熱情專業
歡迎電話諮詢
住房買賣
商業投資
市場分析

鄺衡 Helen Kuang
通國、粵、英語

手機：314-517-8435
E-mail: helenkuang@hotmail.com

世紀房地產公司

Century Realty Company

萬里經紀人 ★ Hung Tran 314-221-6051

新房上市

2201 Fenway Farms, Fenton 63026, 4臥3 Full 2 half浴, 3872呎, Walkout, \$579,900 出租\$2900/月

745 Louwen Dr. 63124, Ladue學區, Reed小學, 3臥3浴, 近 Galleria Mall。大平房, 1973呎, 近半畝地, \$356,947

9611 Mesa Dr. 63132, in Ladue, Spoele小學, 3臥2浴, 1285呎平房, \$179,900

1024 Windward Psge, St Charles 63303, 4臥3.5浴, 4176呎, 兩層樓, Walkout, 九年新, \$479,900

吉屋出租

8901 Comanche 63132, Ladue, Reed小學, 2臥2.5浴, 2車庫, 1289呎, \$1100/月

9460 Indian Meadows 63132 Ladue, 3臥2浴, 1車庫, 1381呎, \$1480/月

3435 Lindscott Ave, 63114, 2臥1浴, 1115呎, \$800/月

黃袁 經紀人, M.B.A
Phil Y. Huang (Broker)
314-229-7871 (Direct)
Office: 636-343-1166
Fax: 636-343-1166
centuryhome@gmail.com

全職服務・熱心誠信

15年房地產經營管理經驗
客戶免費房地產修理、裝修諮詢

聯力教育文化服務

★全美學校申請 ★暑期夏令營、學術營
★全年英語課程 ★各類短期培訓

聖路易當地公司、專業團隊、體貼服務
服務遍及美、中、台

更多詳情請上聯力集團網站: www.tyhusa.com

Tel: 314-991-3747 Fax: 314-991-2554 E-mail: tyhusa@gmail.com
8517 Olive Blvd., St. Louis, MO 63132
WeChat微信: wenhwang1207

Farmers Insurance and Financial Services

農夫保險及金融服務

誠聘

- 客戶服務代表
- 銷售代表
- 辦公室經理

基本要求:

- 中英文讀寫流利
- 辦公軟件熟練
- 持合法工作資格 (No H1B)

優先考慮:

- 有客服或銷售經驗
- 有保險或金融執照
- 有招聘或團建經驗

張志忠 Peter Chang
趙玉麟 Allen Zhao

汽車保險
房屋保險
人壽保險
醫療保險
商業保險
特殊保險
投資計劃
退休基金
長者醫療

888-288-8208 (fax) • FlexProtection@gmail.com

8221 Olive Blvd., University City, MO 63132
Across from the Lu Lu Seafood Restaurant 金滿樓對面, 家鄉和潮州美食旁邊
Licensed in Missouri and Illinois. 密蘇里州 和 伊利諾州

元寶地產

Judy M Realty Inc.

Judy Mei (314) 994-3818 (O)

34年經驗, 精通住宅、商業、投資、餐館買賣

★ Good Income Property for Sale, South City 4 Units Apartment \$119,900
Each Unit Rent \$450 per month

Yang Yang 314-677-4397, 精通福州話, 願為鄉親服務

房屋貸款公司

Mortgage Company

Julie Sun
senior loan officer
Cell: 636-284-6947
Office: 314-744-5508
Fax: 314-576-6071
NMLS# 259454
JSun@CornerstoneMortgage.com

購屋 Purchase
重新貸款 Refinance
政府貸款 FHA Loan
外國人貸款 Foreign Nations Loan

提取現金 Cash Out
高額貸款 Jumbo Loan
退伍軍人貸款 VA Loan

636-284-6947
NMLS# 259454
3096-MLO

425 South Woods Mill Rd. Suite 160, Chesterfield, MO 63017

兩天內給您一個新的廚房

免費測量
免費設計
免費估價
免費直達

安裝花崗岩 (Granite) 檯面

Cabinets & Granite Inc.
www.cabinetsandgraniteinc.com

額外 5% OFF 任何工程
Cabinets & Granite Inc. 詳情請至店內洽詢, 優惠至12-31-16

20% to 30% OFF 特價櫥櫃
Cabinets & Granite Inc. 詳情請至店內洽詢, 優惠至12-31-16

免費水槽
任何檯面安裝
Cabinets & Granite Inc. 詳情請至店內洽詢, 優惠至12-31-16

8629 Mexico Road
M-F 9am - 5pm
Sat 9am - 3pm
O'Fallon, MO 63366
636-281-1588

8507 Olive Blvd
Mon, Wed, Fri 9am - 5pm
Sat 9am - 3pm
St. Louis, MO 63132
314-991-8088

1937 W U.S. Hwy 50
By Appointment only
Fairview Heights, IL 62208
618-628-6388

4359 Green Ash Drive
Mon, Wed, Fri 9am - 5pm
Sat 9am - 3pm
Earth City, MO 63045
314-838-8588
314-831-8788 fax

259 N Highway 67
Mon, Wed, Fri 9am - 5pm
Sat 9am - 3pm
Florissant, MO 63033
314-831-5500
314-831-5501 fax

7449 S. Lindbergh
Mon, Wed, Fri 9am - 5pm
Sat 9am - 3pm
St. Louis, MO 63125
314-892-3232
314-892-3240 fax

14173 Manchester
Mon, Wed, Fri 9am - 5pm
Sat 9am - 3pm
Manchester, MO 63011
636-527-8850
636-527-8851 fax